



Comunicado de Imprensa

## **ORÇAMENTO DE ONTÁRIO 2010 ABRE AS PORTAS DE ONTÁRIO PARA TRABALHO E CRESCIMENTO ECONÓMICO**

*O Plano equilibrado de Governo McGuinty protege os Serviços Públicos  
e apresenta medidas para eliminar o Déficit*

### **NOTÍCIAS**

25 de Março de 2010

O Orçamento de Ontário 2010 do governo McGuinty prossegue com o plano de 5 anos para abrir as portas de Ontário “*Open Ontario*” criando novos postos de trabalho e um crescimento económico. Ao mesmo tempo delinea as medidas para eliminar o déficit causado pela recessão económica global.

As iniciativas anunciadas recentemente no Discurso de Trono na Legislatura de Ontário, apresenta no Orçamento de 2010 propostas de investimentos que irão ajudar um adicional de 20.000 estudantes a terem a possibilidade de frequentarem escolas de nível superior ou universidades a partir de Setembro. Estas propostas irão também criar novos postos de trabalho e impulsionar assim o crescimento económico do norte de Ontário.

*Open Ontario* tem como base o progresso feito no decorrer dos últimos seis anos na criação de novos postos de trabalho e no melhoramento dos programas e serviços. Estes incluindo educação, serviços de saúde e treinamento especializado, os valores dos residentes de Ontário.

O Orçamento 2010 apresenta medidas para administrar os gastos, inclusive para contenção das compensações e transformando os programas do governo mais eficientes. O orçamento delinea um plano responsável e realista para reduzir o deficit pela metade em cinco anos e eliminar o deficit em oito anos.

### **CITAÇÕES**

“Nosso governo tomou medidas eficazes para reduzir o impacto da recessão económica global nas famílias e negócios de Ontário. Trabalhando lado a lado, continuaremos a criar novos postos de trabalho e formando uma base sólida para o crescimento económico a curto e a longo prazo.”

- [Dwight Duncan, Minister of Finance](#)

“Todos nós que somos pagos com os dólares dos contribuintes tem a função de agir correctamente para o progresso e a contribuição que os residentes de Ontário fizeram em nossas escolas, hospitais e outros serviços públicos.”

- [Dwight Duncan, Minister of Finance](#)

## RESUMO

### Educação de nível superior

- Investimento de 310 milhões de dólares para adicionar 20.000 novas vagas as escolas de nível superior e universidades a partir de Setembro. Este valor incrementa os 155 milhões de dólares fornecidos em 2009-2010 para dar apoio integralmente no crescimento de matrículas em escolas de nível superior e universidades, incluindo os 65 milhões de dólares anunciados na Perspectiva da Economia de Ontário 2009 e Revisão Fiscal no Outono de 2009 “*2009 Ontario Economic Outlook and Fiscal Review*”
- Promoção agressiva das instituições de nível superior de Ontário no estrangeiro para encorajar os melhores estudantes do mundo a estudar e a se estabelecer aqui em Ontário, assim ajudando a formar uma economia mais vigorosa na Província
- Melhoramento da habilidade do estudante de navegar o sistema de educação de nível superior em Ontário fornecendo recursos adicionais para dar apoio para implementação de um sistema de transferência de créditos.

### Trabalho e Crescimento Económico no Norte de Ontário

- Um programa de três anos para uma tarifa de electricidade industrial para o Norte “*Northern Industrial Electricity Rate Program*” no valor de 150 milhões de dólares anualmente. Este programa tem como objectivo reduzir as tarifas de electricidade ao redor de 25% para indústrias de grande porte qualificadas.
- Um valor de 45 milhões de dólares nos próximos três anos para um novo projecto para programas de treinamento profissionalizante para ajudar pessoas Aborígenes e cidadãos do norte de Ontário a participar das novas oportunidades do desenvolvimento emergente da economia da região, como o do *Ring of Fire*
- Um novo Coordenador do *Ring of Fire* irá liderar os esforços colectivos para desenvolver e avançar o potencial económico da região de *Ring of Fire*
- Uma proposta para um Credito de Energia permanente para o Norte de Ontário “*Northern Ontario Energy Credit*” apoiando residentes qualificados de baixa e media com os custos mais altos de energia.

### Educação em tempo integral

- Implementação de um programa de educação em tempo integral para crianças de quatro e cinco anos, a partir de Setembro de 2010, da qual ao redor de 35.000 crianças em 600 escolas serão beneficiadas.
  - Este programa será implementado em fases durante um período de tempo, com o objectivo da educação em tempo integral ser completamente implementada em 2015-2016
  - No final da implementação, a educação em tempo integral irá empregar um adicional de 3.800 professores/as e 20.000 educadores de educação pré-escolar beneficiando ao redor de 247.000 crianças.

### Investimentos em Creches

- Preenchimento do espaço deixado pelo governo federal com um investimento no valor de 63.5 milhões de dólares anualmente para preservar 8.500 vagas nas creches
  - Esta iniciativa irá assegurar que os pais que trabalham fora de casa continuem a ter acesso a creches de qualidade e ao mesmo tempo possam continuar a ter uma posição activa no mundo de trabalho.

## Completando os Investimentos de estímulos na Infra-estrutura

- Um recorde de investimentos na infra-estrutura em 2009-2010 e 2010-2011 esta a criar e manter mais do que 300.000 fontes de trabalho
- De acordo com a “Conference Board of Canada”, o impulso económico nos gastos de infra-estrutura, em parte pelas medidas de novos estímulos para enfrentar a recessão global, ajudou a província de Ontário a aumentar o PIB (Produto Interno Bruto) “GDP” em quase um ponto percentual em 2009 sendo esperado um adicional de 0,4 % em 2010.

## Administração Responsável de Recursos

- Apresentação de um plano responsável e realístico para reduzir o deficit pela metade em cinco anos e eliminar o deficit em oito anos
- Previsão de um deficit de 21.3 bilhões de dólares para 2009-2010 no Orçamento de 2010 – uma melhora de 3.4 bilhões de dólares do deficit de 24.7 bilhões de dólares previstos e publicados em Outono 2009 no “2009 Economic Outlook and Fiscal Review”
- Protecção dos serviços públicos e redireccionamento dos recursos existentes para manter os serviços prestados introduzindo uma legislação que irá:
  - Estender o congelamento dos salários actuais dos Membros do Parlamento da Província “MPPs” de um para três anos
  - Congelar a estruturas de compensação para funcionários políticos e funcionários da Assembleia Legislativa não sindicalizados por dois anos
  - Congelar por dois anos as estruturas de compensação de todos os funcionários não sindicalizados do Serviço Publico de Ontário e do Sector abrangente
  - Estas medidas irão ajudar a redireccionar ao redor de 750 milhões de dólares para manter escolas, hospitais e outros serviços públicos
- Congelamento dos gastos de administração interna em níveis iguais ou abaixo dos parâmetros de 2010-2011 a médio prazo
- Continuidade das revisões compreensivas dos programas e serviços do governo de Ontário
- Administração do crescimento de gastos do Serviço de Saúde de forma racional e responsável, propondo reformas no sistema de medicamentos de Ontário que poderão facilitar preços mais baixos para medicamentos genéricos
- Desaceleração do ritmo do planeamento e construção de alguns dos projectos de bens capitais do governo, uma vez que os fundos de estímulo terminem
- Utilização de novas tecnologias nos programas de governo para melhorar o serviço ‘a clientela e melhorar a eficiência na prestação de serviços
- Limitação dos gastos dos programas em media de 1,9 % por ano ate 2012 - 2013.

## Para informações mais detalhadas

Para informações mais detalhadas do [Orçamento de Ontário 2010](#):

- [Perspectiva da Economia de Ontário e Plano Fiscal](#)
- [Trabalho através de novos Investimentos em Educação de nível superior e Norte de Ontário](#)
- [Administração responsável de recursos](#)
- [Plano de Ontário para Trabalho e Crescimento Económico](#)

Para mais informações sobre os investimentos do governo McGuinty em [educação](#), [saúde](#) e outras [áreas](#).

Leia os [pontos essenciais](#) do Orçamento 2010.

Para saber mais sobre o plano do governo [Open Ontario](#).

---

### INFORMAÇÕES PARA IMPRENSA, SOMENTE:

Alicia Johnston, Minister's Office, 416-325-3645  
Scott Blodgett, Ministry of Finance, 416-325-0324

[ontario.ca/finance-news](http://ontario.ca/finance-news)

Portuguese

Informações para o público, telefone 1-800-337-7222  
(Gratuitamente somente em Ontário)